DOCUMENT RESUME

ED 458 539 CS 014 505

TITLE	Leyendo con tu hijo: Consejos practicos para los padres... (Reading with Your Child: Practical Advice for Parents...).
INSTITUTION	Colorado State Dept. of Education, Denver.; Colorado State Library, Denver.
PUB DATE	2001-00-00
NOTE	6p.; For a related English version, see CS 014 504.
AVAILABLE FROM	Colorado Dept. of Education, 201 East Colfax Avenue, Denver, CO 80203-1799. Tel: 303-866-6600; Fax: 303-830-0793. For full text: http://www.cde.state.co.us/cdelib/download/pdf/slreadsp.pdf.
PUB TYPE	Guides - Non-Classroom (055)
LANGUAGE	Spanish
EDRS PRICE	MF01/PC01 Plus Postage.
DESCRIPTORS	Early Childhood Education; *Parent Participation; *Reading Aloud to Others; *Reading Motivation; *Recreational Reading; *Young Children
IDENTIFIERS	Behavior Modeling; Family Activities; *Reading Behavior

ABSTRACT

This brochure (in Spanish) offers some practical tips for Spanish-speaking parents who wish to read to their young children. The brochure first provides general tips, such as "Lea a su hijo en voz alto por lo menos unos 15 minutos todos los dias" (Read to your child aloud for at least 15 minutes daily), and "Estabeleza una rotina y un lugar para leer con su hijo diariamente" (Establish a routine and a place to read to your child every day). The brochure then describes some developmental activities that children under age 2 years engage in and offers specific tips for reading with and to children under age 2. It does the same for toddlers 2-3 years old, for preschoolers 3-4 years old, and for kindergartners 5-6 years old. (NKA)

Reproductions supplied by EDRS are the best that can be made from the original document.

ED 458 539

Leyendo con tu hijo: Consejos practicos para los padres... (Reading with Your Child: Practical Advice for Parents).

U.S. DEPARTMENT OF EDUCATION
Office of Educational Research and Improvement
EDUCATIONAL RESOURCES INFORMATION CENTER (ERIC)

- ☐ This document has been reproduced as received from the person or organization originating it.
- ☐ Minor changes have been made to improve reproduction quality.

- Points of view or opinions stated in this document do not necessarily represent official OERI position or policy.

CS 014 505

BEST COPY AVAILABLE

cde

William J. Moloney
Comisionado de Educación del
Estado de Colorado

Mesa Directiva del
Departamento de Educación del
Estado de Colorado

Clair Orr, Presidente
4to Distrito del Congreso

Patricia M. Chlouber
2do Distrito del Congreso

Ben L. Alexander
Miembro Honorario

John Burnett
5to Distrito del Congreso

Randy DeHoff
6to Distrito del Congreso

Patti Johnson
2do Distrito del Congreso

Gully Stanford
1er Distrito del Congreso

Biblioteca del Estado de Colorado
Proyecto
"Para Prepararse a Leer"
Dan Petro
Coordinador del Projecto 303-866-6909

Leyendo con tú hijo

Consejos prácticos para los padres....

Biblioteca del Estado de Colorado

BEST COPY AVAILABLE

Consejos prácticos para los padres ....

Seleccione un lugar tranquilo para que usted y su hijo lean juntos.

Lea a su hijo en voz alta por lo menos unos 15 minutos todos los días.

Establezca una rutina y un lugar para leer con su hijo diariamente.

Hable con su hijo mientras juegan o hacen juntos actividades en la casa.

Obtengan tarjetas de la biblioteca para toda la familia.

Visite la biblioteca con su hijo para participar en actividades especiales de lectura para los niños, escoger juntos libros para llevar a la casa, etc.

Designe un lugar en la casa para que su hijo pueda escribir y leer.

Mantenga los libros y otros materiales (colores, papel, marcadores, goma, etc.) donde su hijo los pueda alcanzar fácilmente.

Lleve con usted un libro o materiales para escribir siempre que salga de casa para que su hijo lea o escriba donde quiera que él este.

Demuéstrele a su hijo como lee usted todos los días por placer o porque es parte de su trabajo.

Hable con su hijo sobre sus experiencias diarias.

Anime a su hijo a que le lea a usted, ya sea un libro con palabras escritas o usando sus propias palabras basadas en los dibujos del libro.

Verbalmente identifique objetos conocidos cuando está en el auto, en el mercado, el parque, etc.

Háblele a su hijo como si el ya supiera leer. (aunque apenas este aprendiendo)

Escuche a su hijo cuando él le habla.

Háblele de cómo usted usa la lectura en todo lo que hace diariamente. (el periódico, recetas de cocina, revistas, cartas, etc.)

Háblele de lo que está pasando a su alrededor, explíquele lo que está haciendo y como funcionan las cosas.

Haga la lectura divertida usando diferentes tonos de voz dependiendo de lo que esta pasando en el cuento.

Haga que su hijo piense en lo que va a pasar en las siguientes páginas del cuento, así él aprende a predecir y también aprende que lo que él piensa es importante.

Leer juntos va a proveer la oportunidad de establecer una comunicación de confianza que perdurará toda la vida.

Se permite la reproducción de este folleto. Favor de dar crédito al la Biblioteca del Estado de Colorado y el Departamento de Educación de Colorado. Este folleto también está disponible en la Internet en
http://www.cde.state.co.us/cdelib/slreadtips.htm.

02441813

BEST COPY AVAILABLE

Antes de los dos años

El desarrollo

El recién nacido escucha y reacciona a la voz de usted y a otros sonidos de su alrededor. El bebé responde sonriendo, gorgoteando y llorando.

A los ocho meses: Puede hacer sonidos y balbuceos. Puede jugar a las "escondidas". Mueve mucho las manos y los pies para demostrar su entusiasmo.

A los doce meses: Entiende palabras sencillas. Entiende y reacciona al movimiento de las manos, la cara y a los diferentes tonos de voz. Se mete el libro en la boca y puede voltear las hojas de un libro resistente.

Técnicas:

Siente al niño en sus piernas y abra el libro en la primera página. No se enoje si el bebé agarra o le quita el libro y se lo mete a la boca. Usted le puede dar un juguete para que agarre con la mano o poner el libro fuera de su alcance. Hay libros hechos de tela o plástico que son muy prácticos para estos casos.

Voltee las hojas lentamente y hable con él al mismo tiempo que apunta con el dedo lo que ve. Repita los nombres de los dibujos en el libro y anime a su hijo a que participe haciendo o imitando su tono de voz.

Felicite a su hijo cuando él trata de usar una palabra nueva, aún si no la puede decir correctamente. Cuando se animan a decir cosas nuevas están tomando los primeros pasos para leer.

Cántele canciones de la infancia y de la cultura de usted.

Anímelo a que apunte y" lea" lo que esta viendo en el libro.

Algunas veces usted dice una palabra y el niño tratará de decirla.

Cinco minutos de lectura es suficiente tiempo al principio. Los bebes no se concentran por mucho tiempo.

Los libros hechos de telas o plásticos son ideales para que su hijo los manipule solo.

Escoja libros con colores brillantes, dibujos grandes sin o con pocas palabras.

Obtenga una tarjeta de la biblioteca para sacar diferentes libros sin que tenga que gastar.

Niños pequeños
Entre los 2 y los 3 años

El desarrollo

El niño: Puede decir dos o más palabras juntas para hacer una frase corta.

Responde y pregunta cosas sencillas.

Puede imitar sonidos, palabras y gestos de los adultos.

Usa lápiz, colores o marcadores para hacer garabatos.

Escucha bien cuando le cuentan un cuento.

Le gusta jugar "imaginando" que es un personaje famoso.

Le encanta preguntar "¿y porqué?".

Le gusta decir los nombres de las cosas que conoce.

Hace garabatos que ya empiezan a parecer letras.

Técnicas:

Mantenga una hora regular durante el día para leer cuentos.

Al principio la rutina de leer debe de ser corta, alárguela conforme el niño mantiene la atención e interés en el libro.

Escoja libros de historias familiares, canciones o juegos infantiles con oraciones sencillas.

Use monos de peluche o un títere para que le ayuden a contar el cuento. Use diferentes voces.

Deje que el niño escoja el cuento, no le sorprenda que el escoja el mismo una y otra ves. Esto es muy norma. El ve y oye cosas nuevas y la repetición de las palabras es muy bueno para que aprenda las palabras.

La lectura es divertida. Haga que los personajes tomen vida en el cuento, con voces, risas, llantos, expresiones etc.

Hable con su hijo después de leer el cuento. Hágale preguntas y espere por la respuesta.

No se preocupe si su hijo no se sienta con usted a escuchar el cuento, él esta oyendo aún si no está quieto en un lugar.

Visiten la biblioteca seguido y participen en las actividades especiales para niños.

Preescolares

Entre los 3 y los 4 años

El desarrollo

El niño: Empieza a reconocer las letras del abecedario.
Reconoce sonidos iguales y algunas letras escritas como la primera letra de su nombre, algunos números y sabe su nombre y su edad.
Tiene los conceptos de lo que quiere decir: atrás, abajo, al lado, cerca y lejos.
Escucha y sigue instrucciones, se puede concentrar en una actividad por un buen rato sin ayuda de un adulto.
Toma turnos para hablar durante una conversación.
Le gusta que le lean cuentos y sabe para que son los libros.

Técnicas:

Mantenga una hora regular durante el día para leer cuentos.

Visiten la biblioteca seguido y participen en las actividades que ésta ofrece.

Escoja libros con historias interesantes y con palabras que entienda el niño cuando le lee.

Canten canciones y si su hijo usa lenguaje de señas incorpore los dos al mismo tiempo.

Dele materiales para que él dibuje, pinte, corte, escriba, etc.

Hagan rompecabezas juntos es muy divertido.

Háblele de lo que esta pasando a su alrededor, explíquele lo que está haciendo y como funcionan las cosas.

Deje que su hijo le ayude con los quehaceres domésticos, él puede juntar cosas iguales como los calcetines por color o tamaño, puede medir los ingredientes para preparar una receta con su ayuda, puede poner el manda do en su lugar organizando las latas por tamaño o color, puede poner la mesa y contar cuantas personas van a sentarse a comer, etc.

Felicite a su hijo cuando lo ve leyendo.

El Kinder

Entre los 5 y los 6 años

El desarrollo

El niño: Entiende que la escritura va de izquierda a derecha, está aprendiendo las letras y los sonidos del abecedario.
Entiende que la escritura representa un mensaje.

Empieza a leer letreros, marcas de comida o ropa y otras cosas de su rutina.

Le encanta que le lean y tiene sus libros favoritos para que le lean.

Ya empieza a leer libros muy sencillos.

Técnicas:

Lea en voz alta y hablen de los cuentos todos los días.

Obtenga una tarjeta de la biblioteca para su hijo. Seleccione música, libros, documentales, etc.

Seleccione libros con palabras en forma de rima que son más repetitivos.

Visite la escuela de su hijo para hablar con la maestra de su progreso educativo.

De usted el ejemplo a su hijo de cómo lee por placer o por trabajo.

Pregúntele a su hijo que le platique de lo que hizo en la escuela.

Anime a su hijo a que empiece a escribir la lista de mandado, una tarjeta de felicitación, recados del teléfono, etc.

Escuche siempre a su hijo.